

 <b>Laboratoire HELPAC</b>	<b>CERTIFICAT IFRA</b>	<b>EN-HSN-QR-005 V01</b>
		<b>CRÉÉ LE</b> <b>24/04/2018</b>
		<b>MODIFIÉ LE</b> <b>/</b>
		<b>APPLICABLE AU</b> <b>20/08/2018</b>
<b>PAGE 1 SUR 5</b>		

L'huile essentielle référencée ci-dessous, satisfait aux Standards ou aux obligations du Code of Practice de l'International Fragrance Association (IFRA - 48ème amendement du 10 juin 2015 et ses modifications), à condition qu'elle soit utilisée dans les catégories d'utilisation définies ci-dessous, et au maximum de concentration (%) indiqué dans le tableau ci-dessous

*The Essential oil referenced below, meets the standards or obligations of the Code of Practice of the International Fragrance Association (IFRA - 48th amendment of 10 June 2015 and its modifications), provided it is used in the categories of use defined below and at maximum concentration (%) indicated in the table below*

## Huile Essentielle de Sapin Baumier, Biologique

### *Balsam Fir Essential Oil, Organic*

*Abies balsamea (L.) Mill.*

**Code article / Article code : HEB099V**

#### Substances soumises à restrictions / Restricted substances:

Substances réglementées / Regulated substances	Concentration dans l'HE référencée / Concentration in the referenced EO (%)	Valeurs indicatives IFRA des substances limitantes pour cette HE / Indicative values of IFRA limiting substances for this EO (%) :	Substance limitante dans cet ingrédient / Limiting substance in this ingredient
Géraniole	<b>0.03</b>	/	<b>Non</b>
Méthyl eugénol	<b>0.03</b>	/	<b>Oui</b>
Citronellol	<b>0.05</b>	/	<b>Non</b>
Estragole	<b>0.05</b>	/	<b>Non</b>

#### Substances interdites / Prohibited substances :

Substances interdites / Prohibited substances :	Pourcentage dans l'HE référencée / Percentage in the referenced EO	Données / Data
/	/	/

#### Substances soumises à spécifications / Substances subject to specifications :

Substances soumises à spécifications / Substances subject to specifications :	Pourcentage dans l'HE référencée / Percentage in the referenced EO	Données / Data
<b>Limonène / Limonene</b>	16.5 %	<b>Taux de peroxyde inférieur à 20 millimoles par litre / Lower Peroxyde rate at 20 millimoles per liter</b>
<b>Linalol ; D-linalol ; L-linalol / Linalool; d-Linalool; l-Linalool</b>	0.1 %	<b>Taux de peroxyde inférieur à 20 millimoles par litre / Lower Peroxyde rate at 20 millimoles per liter</b>

 Laboratoire HELPAC	<b>CERTIFICAT IFRA</b>	<b>EN-HSN-QR-005 V01</b>
		CRÉÉ LE <b>24/04/2018</b>
		MODIFIÉ LE <b>/</b>
		APPLICABLE AU <b>20/08/2018</b>
<b>PAGE 2 SUR 5</b>		

**Tableau des limitations d'utilisation de l'huile dans les 11 catégories IFRA de produits cosmétiques / Data table of limitations of oil use in 11 category of IFRA for cosmetic products :**

Catégories de produits / Category of products	Concentration maximale d'utilisation dans le produit fini / Maximum concentration of use in finished product (%)	Catégories de produits / Category of products	Concentration maximale d'utilisation dans le produit fini / Maximum concentration of use in finished product (%)
Catégorie 1A :	1.33%	Catégorie 6 :	3.33%
Catégorie 1B :	1.33%	Catégorie 7A :	1.33%
Catégorie 2 :	1.33%	Catégorie 7B :	1.33%
Catégorie 3A :	26.67%	Catégorie 8A :	1.33%
Catégorie 3B :	66.67%	Catégorie 8B :	3.33%
Catégorie 3C :	1.33%	Catégorie 9A :	3.33%
Catégorie 3D :	1.33%	Catégorie 9B :	33.33%
Catégorie 4A :	26.67%	Catégorie 9C :	33.33%
Catégorie 4B :	66.67%	Catégorie 10A :	33.33%
Catégorie 4C :	1.33%	Catégorie 10B :	1.33%
Catégorie 4D :	13.33%	Catégorie 11A :	33.33%
Catégorie 5 :	1.33%	Catégorie 11B :	33.33%

**Restriction selon le Code of practice de l'IFRA / Restriction according to the IFRA code of practice**

**Cette huile essentielle de Sapin Baumier n'est pas, en tant que telle, impactée par le code of practice de l'IFRA pour son utilisation dans des compositions parfumantes, en revanche, certains de ses composants le sont.**

*This Balsam Fir essential oil is not, as such, impacted by the IFRA Code of practice for use in perfuming compositions, however, some of its components are its.*

**Commentaires / Comments :**

**Pour les classes 1A et 6, à cause d'une possible ingestion, il est recommandé de s'assurer du caractère alimentaire de l'ingrédient. / For classes 1A and 6, because of possible ingestion, it's recommended to check the food nature of the ingredient.**

**Pour les classes 1A, 1B, 2, 3A, 3B, 3C, 4A, 4B, 4C, 4D, 5, 7B, 8A, 9C, il est recommandé de s'assurer de la possible phototoxicité de l'ingrédient / For classes 1A, 1B, 2, 3A, 3B, 3C, 4A, 4B, 4C, 4D, 5, 7B, 8A, 9C, it's recommended to check the potential phototoxicity of the ingredient :**

**L'huile essentielle de Sapin Baumier ne présente pas un effet phototoxique.**

*The Balsam Fir essential oil doesn't present phototoxic effect*

 <b>Laboratoire HELPAC</b>	<b>CERTIFICAT IFRA</b>	<b>EN-HSN-QR-005 V01</b>
		<b>CRÉÉ LE 24/04/2018</b>
		<b>MODIFIÉ LE /</b>
		<b>APPLICABLE AU 20/08/2018</b>
<b>PAGE 3 SUR 5</b>		

**Catégories de produits / Product categories :**

Catégorie / Category	Produits / Products
1A	<b>Jouets/Produits pour les lèvres (rouges à lèvres solides ou liquides, baumes, clairs ou colorés, cire pour les lèvres, etc.)</b> <i>Toys / Lip products of all types (solid and liquid lipsticks, balms, clear or colored, lip wax, etc.)</i>
1B	<b>Cires pour épilation mécanique</b> <i>Waxes for mechanical hair removal</i>
2	<b>Déodorants et Produits Anti-transpirants de tous types (aérosols, en stick, à bille, pour les dessous de bras et le corps, etc.)/Bracelets parfumés</b> <i>Deodorant and antiperspirant products of all types (spray, stick, roll-on, under-arm and body, etc.) / Perfumed Bracelets</i>
3A	<b>Produits hydroalcooliques appliqués sur une peau récemment rasée (Eau de toilette)</b> <i>Hydroalcoholic products applied to recently shaved skin (Eau de toilette)</i>
3B	<b>Produits hydroalcooliques appliqués sur une peau récemment rasée (Eau de parfum, parfum)</b> <i>Hydroalcoholic products applied to recently shaved skin (Eau de parfum, perfume)</i>
3C	<b>Produits pour les yeux de tous types (Ombre à paupières, mascara, eye-liner, maquillage, etc.) incluant les soins pour les yeux/Crèmes et Baumes pour le visage pour homme/Crèmes, Lotions, Huiles pour bébé/Peinture pour le corps pour enfants</b> <i>Eye products of all types (eye shadow, mascara, eyeliner, eye make-up, eye masks, eye pillows, etc.) including eyes cares / Men's facial creams, balms/ Baby creams, lotions, oils/ Body paint for children</i>
3D	<b>Tampons</b>
4A	<b>Produits hydroalcooliques appliqués sur une peau non rasée (Eau de toilette)/Ingrédients de Kits de Parfum (Eau de toilette)/Tampons parfumés, cartonnets parfumés/Touches à sentir pour Produits hydroalcooliques</b> <i>Hydroalcoholic products applied to unshaved skin (Eau de toilette) / Perfume kits ingredients ( Eau de toilette ) / Perfumed tampons , perfumed cardboards / Keys to feel for hydroalcoholic products</i>
4B	<b>Produits hydroalcooliques appliqués sur la peau non rasée (Eau de parfum, Parfum)</b> <i>Hydroalcoholic products applied to unshaved skin (Eau de parfum, Perfume)</i>
4C	<b>Produits de tous types pour modeler les cheveux (pompes, aérosols, etc.)/Crèmes, Huiles, Lotions pour le corps de tous types (excepté les crèmes, lotions, huiles pour bébé)/Compositions parfumantes pour kits cosmétiques/Produits pour soin des pieds / Soins des cheveux/Peinture pour le corps pour adultes</b> <i>All types of products to shape hair (pumps, aerosol, etc.) / Body creams, oils,lotions of all types (except baby creams, lotions and oils) /Fragrance compounds for cosmetic kits / Foot care products / Hair care / Body paint for adults</i>
4D	<b>Crèmes parfumantes</b> <i>Fragrancing creams</i>
5	<b>Crèmes pour le visage, démaquillants pour femme/Crèmes pour les mains/Masques pour le visage/Poudres et Talcs pour bébé/Permanentés et autres traitements chimiques pour les cheveux (ex. produits lissants) sauf colorations pour les cheveux/Lingettes rafraîchissantes pour le visage, le cou, les mains, le corps/Shampooing à sec</b> <i>Women's facial creams, make-up remover / Hand creams / Facial masks/ Baby powder and Talc / Hair permanent and other hair chemical treatments (e.g.relaxers) but not hair dyes / Refreshing wipes for face, neck, hands, body / Dry shampoo or waterless shampoo</i>
6	<b>Bains de bouche incluant les sprays pour l'haleine/Dentifrices</b> <i>Mouthwash, including breath sprays / Toothpaste</i>
7A	<b>Lingettes intimes/Lingettes et couches pour bébé</b> <i>Intimate Wipes/ Baby Wipes and diapers</i>
7B	<b>Répulsifs d'insectes (destinés à être appliqué sur la peau)</b> <i>Insect Repellent (intended to be applied to the skin)</i>
8A	<b>Démaquillants de tous types (sauf les nettoyants pour le visage)/Produits non vaporisés de tous types pour modeler les cheveux (mousses, gels, produits capillaires sans rinçage, etc.)/Soins pour les ongles/Poudres et Talcs (sauf les poudres et talcs pour bébé)</b> <i>Make up remover of all types (not including face cleansers) / Hair styling aids non-spray of all types (mousse, gels, leave-in conditioners, etc.) / Nail Care / All powders and Talcs (except baby powders and Talcs)</i>



8B	<b>Colorations pour les cheveux</b> <i>Hair Dyes</i>
9A	<b>Après shampoings (rincés)/Savons liquides/Shampoings de tous types (incluant les shampoings pour bébé)/Nettoyants visage de tous types (lavages, gels, gommages, etc.)/Crèmes à raser de tous types (stick, gels, mousses etc.)/Crèmes dépilatoires/Nettoyants pour le corps de tous types (incluant ceux pour bébé) et gels douches de tous types/Savons non liquides (Savonnettes) / Produits pour l'eau du bain: gels, mousses, sels, huiles et autres produits</b> <i>Conditioner (rinse-off) / liquid soap / All types of shampoo (including baby shampoo)/ Face cleansers of all types (washes, gels, scrubs, etc.) / Shaving creams of all types (stick, gels, foams, etc.) / Depilatory creams / Body washes of all types (including baby washes) and shower gels of all types / Bar soap (toilet soap) / Products added to bathwater : bath gels, foams, mousses, salts, oils and other products</i>
9B	<b>Serviettes hygiéniques féminines / Papier toilette / Coussins de blé</b> <i>Feminine hygiene – pads / Toilet paper / Wheat bags</i>
9C	<b>Mouchoirs/Serviettes/Serviettes en papier/"Autres" Aérosols (incluant les désodorisants d'ambiance, sauf les déodorants/antitranspirants, les sprays pour modeler les cheveux et les sprays pour animaux)</b> <i>Facial tissues / Napkins / Paper towels/ Other aerosols (including air fresheners sprays and air freshener pump sprays, but not including deodorant/antiperspirants, hair styling aids spray and spray for animals)</i>
10A	<b>Poudres à laver le linge à la main de tous types/Assouplissants de tous types incluant les feuilles assouplissantes/Autres produits d'entretien ménagers (nettoyants de tissu, de revêtements souples, de tapis etc.)/Produits pour machine à laver le linge (liquides, poudres, tablettes, etc.) incluant l'eau de javel/Liquides vaisselle pour lavage à la main/Nettoyants de tous types pour surfaces dures (nettoyants de salle de bain et de cuisine, cires pour meubles, etc.)/Shampoings pour animaux domestiques/Kits de nettoyage à sec</b> <i>Handwash laundry detergents of all types including concentrates / Fabric softeners of all types including fabric softener sheets / Other household cleaning products (fabric cleaners, soft surface cleaners, carpet cleaners, etc.)/ Machine wash laundry detergents (liquids, powders, tablets, etc.) including laundry bleaches / Hand dishwashing detergent/ Hard surface cleaners of all types (bathroom and kitchen cleansers, furniture polish) / Shampoos for pets / Dry cleaning kits</i>
10B	<b>Couches/Lingettes pour cuvettes de toilettes</b> <i>Diapers / Toilet seat wipes</i>
11A	<b>Tous produits sans contact avec la peau comprenant : Bougies/Désodorisants et parfumants de tous types (parfums d'ambiance en aérosol, branchés sur le courant, à substrat solide, à membrane, ambiant, électrique, etc.) excepté les aérosols/Systèmes de distribution d'air/Recharges liquides pour les désodorisants (systèmes à cartouche)/Insecticides (spirale antimoustique, en papier, électrique, pour vêtements, etc.) excepté les aérosols/Blocs pour les toilettes/Bâtons d'encens, Encens/Lessive pour lave-linge (ex : dosettes liquides)/Articles en plastique (sauf les jouets)/Carburants/Disque parfumé pour luminaires/Emballage parfumé/Peintures/Cire pour le sol</b> <i>All non-skin contact including : Candles /Air Fresheners and Fragrancing of all types (concentrated aerosol air fresheners, plug-ins, solid substrate, membrane delivery, electrical, etc.) except aerosols/ Air Delivery Systems / Liquid refills for air fresheners (cartridge system) / Insecticides (e.g. mosquito coil, paper, electrical, for clothing, etc.) except aerosols / Toilet Blocks / Incense Sticks, Incense / Machine only laundry detergent (e.g. liquid tabs) / Plastic articles (excluding toys) / Fuels / Fragranced lamp ring / Scented packaging / Paints / Floor wax</i>
11B	<b>Tous produits accidentellement en contact avec la peau comprenant : Pot-pourri, sachets parfumés, recharges liquides pour désodorisants (système sans cartouche), diffuseurs à bâtonnet/Cirages/Désodorisants, masquants non destinés à être en contact avec la peau (ex désodorisants pour sèche-linge, poudres pour tapis)/Détergent et désodorisants pour lave-vaisselle/Papier à gratter et à sentir (échantillons)/Litières pour chats/Sprays pour animaux (tous types)/Produits pour traiter les textiles (ex sprays pour amidonner, après lavages parfumés, désodorisants pour textiles ou tissus, collants hydratants)/Eaux parfumées pour le linge (qui peut être ajouté aux fers à vapeur)</b> <i>All incidental skin contact including : Pot-pourri, fragrancing sachets, liquid refills for air fresheners (cartridge system) air freshening crystals / Shoe Polishes / Deodorizers, maskers not intended for skin contact (e.g. fabric drying machine deodorizers, carpet powders) / Machine dishwash detergent and deodorizers / Scratch and sniff / Cat litter / Animal sprays (all types) / Treated Textiles (e.g. starch sprays, fabric treated with fragrances after wash, deodorizers for textiles or fabrics, tights with moisturizers) / Odored Distilled Water (that can be added to steam irons)</i>

 <b>Laboratoire HELPAC</b>	<b>CERTIFICAT IFRA</b>	<b>EN-HSN-QR-005 V01</b>
		<b>CRÉÉ LE</b> <b>24/04/2018</b>
		<b>MODIFIÉ LE</b> <b>/</b>
		<b>APPLICABLE AU</b> <b>20/08/2018</b>
<b>PAGE 5 SUR 5</b>		

**Ce certificat ne s'applique qu'au produit référencé ci-dessus, qui n'est lui-même qu'un ingrédient du produit fini /**  
*This certificate applies only to the product referenced above, which is itself an ingredient in the finished product.*

**Le fabricant qui l'utilise ne pourra en aucun cas s'en prévaloir pour s'exempter de ses propres responsabilités et obligations /**  
*The manufacturer who uses this product, will not be able to use this information in order to disclaim his own responsibilities and obligations.*

**L'évaluation des composants individuels a été réalisée selon les exigences de sécurité de l'IFRA Code of Practice /**  
*The evaluation of the individual components have been realized according to the security exigences of IFRA code of practice.*

**Les recommandations IFRA concernant les restrictions d'utilisation sont basées sur des évaluations de sécurité effectuées par le RESEARCH INSTITUTE FOR FRAGRANCE MATERIALS (RIFM) et sont appliquées par le comité scientifique de l'IFRA /**  
*The IFRA recommendations for use restrictions, are based on security evaluations performed by the RESEARCH INSTITUTE FOR FRAGRANCE MATERIALS (RIFM) and are applied by the IFRA scientific committee.*

**Le client est responsable de s'assurer de la sécurité définitive du produit final (contenant cet ingrédient de parfumerie) qui doit être vérifiée avec des tests ad'hoc /**  
*The customer is responsible of checking the safety of the final product (containing this perfuming ingredient) which have to be verified with ad hoc tests.*

Isabelle THOMASSON

Responsable Qualité et Affaires réglementaires Groupe

